

## Go Shopping 上街购物 — 8 月 17 日

Hello and Welcome to English World. I am your radio friend Mark.

And Hello listeners, I am your radio friend Guo Wen-Jie. Mark, what did you do this weekend?

不知这周末作什么呢？

I cut the grass and did some work in the garden.

他割草，做了一些庭院的杂事

That's a lot of work.

Yep. How about you? What did you do this weekend?

Well, I did some shopping.

我上街买东西

Shopping? You know Wen-Jie, Americans are just obsessed with shopping.

I know.

美国人对上街购物很疯狂

Especially on weekends and holidays, most of the people would go to Stores, Shopping Centers and Shopping Malls.

每逢周末或假日，多半美国人都外出到百货店，购物中心，商店街去

Well, how about today let's talk about "Go Shopping".

Sure. 今天这课我们就来谈谈「Go Shopping 上街购物」

(bridge)

Many people have a shopping list when they go to the store.

许多人喜欢带著一张购物单子去买东西

That is: They put together a list of things that one needs or wants to buy.

购物清单是：列下一个人需要，或是想要买的东西

Have you heard of this term: To shop around

To Shop Around

That means visit a number of shops and compare prices.

这意思是，逛好几家商店，来比较价钱

And I'm sure you must have heard of this phrase: Window Shopping.

你一定听过，Window Shopping 吧？

This means, you don't buy anything, just looking.

Window Shopping 是只看不买

How about this one: To shop till you drop.

To shop till you drop. Does this mean to drop on the ground?

Yes. That means: you shop until you're almost ready to collapse.

这意思指，逛商店逛到人快要昏倒了

Mark, I have heard of this term: shop lift. What does it mean?

Shop Lifting. That means: to steal something from a store.

另有一个词，shop lift 就是从商店偷东西

If one was caught shop lifting, he or she would be in big trouble

如果一个人 shop lifting 被逮到，他就有大麻烦了

Let's review these phrases once again:

Shopping List, Window Shopping, To Shop Around, To Shop Till You Drop, and Shop Lifting.

(bridge)

All right. Coming up next is our special feature. "A Day In The Life of Josh."

紧接著，是我们的新单元，叫“德嘉许的这一天”

Josh went to a famous outlet mall with his girl friend last weekend.

德嘉许上周末，和女朋友去了一趟商店街

What does he think of shopping? Let's find out.

他对逛街买东西有什么感受呢？我们一起来听，我先帮助你了解他说的内容

### Insert: No Fun at the Mall

*Shopping malls are getting out of control. Usually when I walk into the mall, I get what I need immediately, and then my trip is over.*

商店购物街已经越来越糟糕了。通常我去逛街买东西时，我会马上买我需要的物品，然够就打道回府。

*The whole mall is one nightmare of an experience for me. There's crowds of strange people, salespeople stalking you, little kids screaming and crying, MAN I can't stand the mall!*

对我而言，逛商店街购物真是一个大恶梦。那儿有拥挤成群的陌生人，销售员在后头紧跟著你，小小孩大声哭叫。唉呀，我真是受不了商店街。

*First off, shopping in general is only fun when you have money. Can you believe people shop, when they know they can't buy anything! What is the point? You look at a bunch of stuff you cannot afford to make you even more depressed.*

首先，基本上来说，如果你有钱买东西就很有意思。如果没钱买任何东西，只能看不能买，那有什么意思呢？你看了一大堆买不起的东西，只会让你更沮丧罢了

*Second, It's all OVERPRICED. I can go to Wal-mart and get stuff a lot cheaper. Oh, and Wal-mart does not have people following me, saying, "Sir how about some teeth whitening, Sir do you like blankets, sir what kind of cell phone do you have", AHHHHHH! Most of the time, a trip to the dentist is a lot more fun than the mall.*

再说，所有货品都标价太贵了。我可以去到廉价店，买到便宜货。廉价店不会有人在我后头紧跟著，说：先生，买些漂白牙齿的产品吧？先生，你喜欢毛毯吗？先生，你用的是怎样的手机呢？真受不了！多半时候，去牙医诊所看牙，也比去商店街买东西来得好多了

*And, Don't ever go near the mall around Christmas time. It's a danger zone. Traffic, long lines, cranky people, it's a complete disaster. Overall, my hatred for the mall continues to grow each day. So if you're ever wondering what Josh is doing today, chances are he's not at the mall. Have fun shoppers!*

也别忘了，圣诞节期时，可千万不要去商店街。那可是个危险地带。交通拥挤，大排长龙，抱怨不停的人们到处是。总而言之，我对商店街的厌恶，每天都越发加增。所以，如果你在想，Josh 今天

在做什么？八九不离十的是，我不会在商店街出现。你们如果喜欢逛街购物的话，那我祝你乐趣无穷！

---

Wow! I can identify with josh. I can't stand long lines. I can't stand sales people following me. That just drives me nuts.

马可跟 Josh 一样也不喜欢排队等，不喜欢有店员跟在后头

But, many people like the excitement and noise of the Mall.

也有人喜欢商店街的热闹吵杂气氛

Sure. Let's review once again, this time with no interruption.

再来听一回，这次不间断

*Shopping malls are getting out of control. Usually when I walk into the mall, I get what I need immediately, and then my trip is over. The whole mall is one nightmare of an experience for me. There's crowds of strange people, salespeople stalking you, little kids screaming and crying, MAN I can't stand the mall!*

*First off, shopping in general is only fun when you have money. Can you believe people shop, when they know they can't buy anything! What is the point? You look at a bunch of stuff you cannot afford to make you even more depressed.*

*Second, It's all OVERPRICED. I can go to Wal-mart and get stuff a lot cheaper. Oh, and Wal-mart does not have people following me, saying, "Sir how about some teeth whitening, Sir do you like blankets, sir what kind of cell phone do you have, AHHHHHH! Most of the time, a trip to the dentist is a lot more fun than the mall.*

*And, Don't ever go near the mall around Christmas time. It's a danger zone. Traffic, long lines, cranky people, it's a complete disaster. Overall, my hatred for the mall continues to grow each day. So if you're ever wondering what Josh is doing today, chances are he's not at the mall. Have fun shoppers!*

---

In today's world, shopping seems to be a common mentality for everyone.

购物买东西成了一般人常有的心态

Some people like to shop because they think buying things can cheer them up.

有些人喜欢买东西，认为买东西能够让他们快乐开心

They call this shopping therapy.

他们称这个是：购物治疗法

But the Bible presents us another view.

但圣经教导我们不一样的观点

Instead of buying and getting all the time, we are to give and to share.

我们乃要去给予和分享，来取代常要买东西，得东西的心态

Listen to what Paul is telling young pastor Timothy.

来听保罗告诉年轻牧师提摩太的话

### Verse For Life 生命经文

Command those who are rich in this present world not to be arrogant nor to put their hope in wealth, which is so uncertain,

你要嘱咐那些今世富足的人、不要自高、也不要倚靠无定的钱财·  
but to put their hope in God, who richly provides us with everything for our enjoyment.

只要倚靠那厚赐百物给我们享受的神。

Command them to do good, to be rich in good deeds, and to be generous and willing to share.

又要嘱咐他们行善、在好事上富足、甘心施舍、乐意供给人

I Timothy 6:17,18 提摩太前书

Here, Paul is saying: Put our hope and trust in God, not in material things.

这儿，保罗教导我们：要依靠神，而不是依靠物质东西

For God is the origin of all good things and He is eternal.

因为神是一切美善事物的源头，又是永恒不变的

Christians are generous people.

基督信徒该是慷慨的人

For we freely receive many blessings from God,

因为我们白白从神领受各样祝福

And we can freely give to those who are in need.

也能白白去给予，供给有需要的人

Well, that's the time we have for today. We're sure glad that you've joined us.

That's right. And we want to hear from you.

So, please write us and tell us what's on your mind.

We want to be your friends, and we love to help you with your English learning.

Our lesson today was called: Go Shopping. You can review what we taught on our website.

Until next time, I am your radio friend Guo Wen-Jie.

And I am your radio friend Mark. So Long and...

God Bless You!

Mark, do you know what I do when I go to the Mall?

You shop, of course.

No. I get my walking exercise done. It's nice and cool inside.

That's not a bad idea. But, how do you fight all those crowd?

Well, I don't. I go early, long before all the stores open.

Ahh... That's why.